

Poznámky individuálnej účtovnej závierky

ANHANG

k
zum

31.12.2013

v celých eurách
in ganzen Euro

MARC PICARD Bratislava s.r.o.

Voderady 440

91942 Voderady

Anochin Roters &
Kollegen s.r.o.

V clavsk n mest 40

11000 PRAHA 1

Angaben zu Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Úctovné zásady a zásady ocenovania

Erworbene immaterielle Anlagewerte wurden zu Anschaffungskosten angesetzt und, sofern sie der Abnutzung unterlagen, um planmäßige Abschreibungen vermindert.

Nehmotný majetok sa ocenuje obstarávacou cenou a odepisuje sa v súlade s odpisovým plánom.

Das Sachanlagevermögen wurde zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten angesetzt und, soweit abnutzbar, um planmäßige Abschreibungen vermindert.

Dlhodobý majetok sa ocenuje obstarávacou cenou alebo vlastnými nákladmi vynaloženými na výrobu a odepisuje sa v súlade s odpisovým plánom.

Die planmäßigen Abschreibungen wurden nach der voraussichtlichen Nutzungsdauer der Vermögensgegenstände linear vorgenommen.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia a odepisujú sa lineárne.

Die Vorräte wurden zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten angesetzt. Sofern die Tageswerte am Bilanzstichtag niedriger waren, wurden diese angesetzt.

Zásoby sa ocenujú nízou z nasledujúcich hodnot: obstarávacou cenou alebo vlastnými nákladmi.

EUR		GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
Bestand Waren	Zásoby	42.701	0

Die sonstigen Rückstellungen wurden für alle weiteren ungewissen Verbindlichkeiten gebildet. Dabei wurden alle erkennbaren Risiken berücksichtigt.

Rezervy sa ocenujú v očkávanej výške záväzku. Tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania.

MARC PICARD Bratislava s.r.o. , 91942 Voderady

Abschreibungen des Geschäftsjahres nach allein steuerrechtlichen Vorschriften***Odpisy hmotného majetku sú prevádzané podľa aktuálnych danových predpisov.***

In den Abschreibungen sind 0 EUR Abschreibungen für das Anlagevermögen und 0 EUR für das Umlaufvermögen nach den steuerlichen Vorschriften gemäß 0 EUR enthalten.

Z celkových odpisov sú odpisy dlhodobého majetku 0 EUR a odpisy obežného majetku sú 0 EUR, podľa danových predpisov sú odpisy 0 EUR.

Angaben zur Bilanz***Informácie o údajoch v súvahe***

Einzelne Sachverhalte können im vorliegenden Gliederungsschema mehreren Bilanzposten zugeordnet werden. Aus Gründen der Klarheit und Übersichtlichkeit wird dazu folgende Erläuterung gegeben:

Jednotlivé účtovné prípady mozu byť v súvahe vykázané súhrnne. Z dovodu jasnosti a prehľadnosti uvádzame dodatocné vysvetlenia:

Forderungen sind in der Bilanz mit 68.489 EUR enthalten:

Pohľadávky v súvahe v hodnote 68.489 EUR obsahujú:

EUR		GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen	<i>Pohľadávky z obchodného styku</i>	65.000	0
Forderungen Kreditkarten Bratislava	<i>Pohľadávky kreditné karty Bratislava</i>	45	0
Sonstige Vermögensgegenstände	<i>Ostatné pohľadávky</i>	3.445	0
davon	<i>z toho</i>		
Geldtransit Bratislava	<i>Peniaze na ceste Bratislava</i>	1.758	0
Forderung. gg. Personal Lohn- u. Gehalt	<i>Pohľadávky z personálnej mzdy a platu</i>	10	0
USt-Forderungen	<i>Danové pohľadávky</i>	1.677	0

Verbindlichkeiten sind in der Bilanz EUR 164.661. Darin enthalten:

Záväzky v súvahe sú v hodnote EUR 164.661. V nich obsiahnutých:

EUR		GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
Verbindl. aus Lieferungen u. Leistungen	<i>Záväzky z obchodného styku</i>	149.488	0
Sonstige Verbindlichkeiten	<i>Ostatné záväzky</i>	15.173	0
davon	<i>z toho</i>		
Vkto MP FR 2006 GmbH	<i>Marc Picard Franchise 2006 GmbH</i>	11.200	0

MARC PICARD Bratislava s.r.o. , 91942 Voderady

Die Abgrenzung dient der periodengerechten Gewinnermittlung. Die Beträge haben Forderungscharakter.

Casové rozlíšenie slúži k správnej zistenie výsledku z hľadiska casovej súvislosti. Následujúce sumy majú povahu aktív.

EUR		GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
Aktive Rechnungsabgrenzung	<i>Aktívne casové rozlíšenie</i>	0	0

Entwicklung der Kapitalrücklagen

Vývoj kapitálových fondov

In die Kapitalrücklagen wurde im Geschäftsjahr ein Betrag von 0 EUR eingestellt.

Hodnota kapitálových fondov bola 0 EUR.

Angaben und Erläuterungen zu Rückstellungen

Prehľad o rezervách

Im Posten sonstige Rückstellungen sind die nachfolgenden nicht unerheblichen Rückstellungsarten enthalten.

Prehľad o ostatných rezervách je uvedený v nasledujúcom prehľade:

EUR		GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
Rückstellung Urlaub	<i>Rezerva na dovolenku</i>	596	0
Rückstellung Zeitkonto	<i>Rezerva na nadcas</i>	320	0
Körperschaftsteuerrückstellung	<i>Rezerva na dan z príjmov</i>	0	0

Betrag der Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit > 5 Jahre und der Sicherungsrechte

Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov

Der Gesamtbetrag der bilanzierten Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren beträgt 0 EUR (Vorjahr: 0 EUR).

Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti na päť rokov sú 0 EUR (predch. o.: 0 EUR).

Der Betrag der Forderungen mit einer Restlaufzeit größer einem Jahr beträgt 0 EUR (Vorjahr: 0 EUR).

Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhsou ako jeden rok sú 0 EUR (predch. o.: 0 EUR).

Angaben zur Gewinn- und Verlustrechnung**Informácie o údajoch vo výkazu ziskov a strát****Aufgliederung der Umsatzerlöse****Rozdelenie tržieb**

Tätigkeitsbereich	Druh	GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
		EUR	EUR
Verkauf von Taschen	Predaj tasiek a batoziny	40.325	0

Geographisch bestimmter Markt	Geografické urcenie	GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
		EUR	EUR
Inland	Tuzemsko	40.325	0
EU	EU	0	0

Zusätzliche Angaben zur Anwendung des Umsatzkostenverfahrens**Doplňujúce údaje k použitiu nákladov priraditeľných k tržbám**MaterialaufwandSpotreba materiálu

Der Materialaufwand des Geschäftsjahrs beträgt 19.524 EUR (Vorjahr 0 EUR) und gliedert sich wie folgt:

Náklady na predaný tovar sú 19.524 EUR (predch. o. 0 EUR) a delia sa na nasledujúce náklady:

Materialaufwand	Náklady na predaný tovar	GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
		EUR	EUR
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	Spotreba materiálu	19.524	0

PersonalaufwandOsobné náklady

Der Personalaufwand des Geschäftsjahrs beträgt 9.639 EUR (Vorjahr 0 EUR) und gliedert sich wie folgt:

Osobné náklady bežného obdobia sú 9.639 EUR (predch. o. 0 EUR) a delia sa na nasledujúce náklady:

Personalaufwand	Osobné náklady	GJ/Bezné o.	VJ/Predch. o.
		EUR	EUR
Löhne und Gehälter	Mzdové náklady	7.137	0
soziale Abgaben	Sociálne náklady	2.502	0

MARC PICARD Bratislava s.r.o. , 91942 Voderady

Steuern vom Einkommen und Ertrag***Dan z príjmov právnických osob***

Die Steuern betreffen ausschließlich das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit.

Daň sa vzťahuje k výsledku hospodárenia z bežnej činnosti.

Von 0 EUR Steueraufwand entfallen 0 EUR auf die latente Steuer.

*Z dane vo výške 0 EUR pripadá na odloženú 0 EUR.***Angaben in Fortführung des Jahresergebnisses*****Doplňujúce údaje k použitiu zisku a strát***

In Fortführung des Jahresergebnisses erfolgt die nachfolgende Darstellung:

Údaje na použitie zisku a strát sú znázornené nasledovne:

Posten der Ergebnisverwendung	Polozky vlastného imania	EUR
+ Jahresüberschuss	+ výsledok hospodárenia	
- Jahresfehlbetrag	- výsledok hospodárenia	44.569
+ Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	+ nerozdelený zisk minulých rokov	0
- Verlustvortrag aus dem Vorjahr	- neuhradená strata minulých rokov	0
= Bilanzgewinn	= celkový nerozdelený zisk	
= Bilanzverlust	= celková neuhradená strata	44.569

Sonstige Angaben***Ostatné údaje*****Durchschnittliche Zahl der während des Geschäftsjahrs beschäftigten Arbeitnehmer*****Priemerný počet zamestnancov v beznom období***

Arbeitnehmergruppen	Pracovné zaradenie	Zahl/Pocet
Arbeiter	Pracovníci	4,00
Angestellte	Administratíva	0,00
leitende Angestellte	Vedúci pracovníci	0,00
Die Gesamtzahl der durchschnittlich beschäftigten Arbeitnehmer beträgt damit	Celkový priemerný počet zamestnancov	4,00
vollzeitbeschäftigte Mitarbeiter	Hlavný pracovný pomer	4,00
teilzeitbeschäftigte Mitarbeiter	Dohody	

MARC PICARD Bratislava s.r.o. , 91942 Voderady

Organisationsstruktur	Organizacná štruktúra
Geschäftsführung	<i>Konatelia</i>
Arbeiter	<i>Pracovníci</i>

Namen der Geschäftsführer***Mená statutárnych orgánov***

Während des abgelaufenen Geschäftsjahrs wurden die Geschäfte des Unternehmens durch folgende Personen geführt:

V účtovnom období boli konatelmi spoločnosti.

Erster Geschäftsführer: Michael Picard	ausgeübter Beruf: Geschäftsführer
Prvý konateľ: Michael Picard	vykonávaná činnosť: konateľ spoločnosti

Zweiter Geschäftsführer: Edwin Picard	ausgeübter Beruf: Geschäftsführer
Druhý konateľ: Edwin Picard	vykonávaná činnosť: konateľ spoločnosti

Gesellschafter***Spoločníci***

Folgende Gesellschaften sind persönlich haftende Gesellschafter:

Nasledujúce spoločnosti a osoby, ktoré sa podieľajú na základnom imaní:

Name:	Meno:	MARC PICARD Franchise 2004 GmbH
Sitz:	Sídlo:	Industriezentrum/Kälberweide 3, Parndorf 7111, AUT
Rechtsform:	Právna forma:	GmbH
Gezeichnetes Kapital:	Základné imanie:	4 250 EUR

Name:	Meno:	MARC PICARD Franchise 2003 GmbH
Sitz:	Sídlo:	Kasernenstraße 1, Wals Siezenheim 5073, AUT
Rechtsform:	Právna forma:	GmbH
Gezeichnetes Kapital:	Základné imanie:	750 EUR

Feststellung des Jahresabschlusses

Okamih zostavenie účtovnej závierky

Der Jahresabschluss wurde am 25.02.2014 festgestellt.

Úctovná závierka bola zostavená dna 25.02.2014.

Der Jahresabschluss wurde am 25.02.2014 gebilligt.

Úctovná závierka bola schválená dna 25.02.2014.

Der Jahresabschluss wurde zur Wahrung der gesetzlich vorgeschriebenen Offenlegungsfrist vor der Feststellung offengelegt.

Úctovná závierka bude v zákonnej lehote zverejnená.

Vorschlag zur Ergebnisverwendung

Návrh na použitie výsledku hospodárenia

Die Geschäftsführung schlägt in Übereinstimmung mit den Gesellschaftern die folgende Ergebnisverwendung vor:

Vedenie spoločnosti navrhuje nasledovné rozdelenie výsledku hospodárenia:

Der Jahresfehlbetrag beträgt -44.569 EUR.

Výsledok hospodárenia je -44.569 EUR.

In die Rücklagen werden 0 EUR eingestellt.

Do ostatných rezervných fondov bude prevedené 0 EUR.

Zur Ausschüttung ist ein Betrag von 0 EUR vorgesehen.

Ciastka vyplacená na dividendách bude 0 EUR.

Auf neue Rechnung werden -44.569 EUR vorgetragen.

Na účet zisku minulých rokov bude prevedené -44.569 EUR.

Unterschrift der Geschäftsführung

Podpis vedenie spoločnosti

Ort, Datum

Miesto, dátum

25.02.2014

Unterschrift

Podpis